



Invadit somno vinoque sepultum.

Fœmineo Assyrius Dux belli sternitur astu ;
 Quem superat precibus, sobrietate Judith.
 Nox & amor, somnusque gravis, Bromiique liquores,
 Eripuere tibi, trux Holopherne, caput.

Judith tuë Holopherne.

Lors que Judith se pare & met tout en usage,
 Sa beauté, sa douceur, son esprit, son courage,
 Ce n'est pas pour charmer un superbe vainqueur,
 Elle en veut à sa tête, & non pas à son cœur.

Lust betrays the Soul.

T'is lust and wine, all humane curses brings
 Nay lust it self, hath ruin'd mighty Kings.
 By wench and wine, with Judith's skill beside
 The Great Assyrian Generall, fell and di'd.

Eine Frauen Hand kan Wunder ausrichten.

Die Judith griff zum Schwert! Gotts Engel gab den Schlag!
 Und führte sie zum Bett! da Holophernes lag.
 So kömt die trunckne Lieb noch in dem Blut zu sticken!
 Wenn man die Keuschheit sucht durch List zu unterdrücken.

Een vrouwenhant kan wonderen doen.

Vrou Judith greep het swaerd, Gods Engel gaf den slag,
 En voerde haar by 't bed daar Holophernes lag.
 Soo komt de dronke min nog in sijn bloed te smooren.
 Het leger houd geen stand is 't legerhooft verlooren.